

370L0221

6.4.70

EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI

N:o L 76/23

NEUVOSTON DIREKTIIVI,
annettu 20 päivänä maaliskuuta 1970,
moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen polttonestesäiliöitä ja alleajosuojia koskevan
jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä
(70/221/ETY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

2 artikla

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 100 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon⁽¹⁾,

ottaa huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon⁽²⁾,

sekä katsoo, että

tekniset vaatimukset, jotka moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen on kansallisen lainsäädännön mukaan täytettävä, koskevat muun muassa moottoriajoneuvojen polttonestesäiliöitä ja alleajosuojia, ja

nämä vaatimukset eroavat jäsenvaltioittain; sen vuoksi on tarpeen, että jäsenvaltiot antavat samat vaatimukset joko voimassa olevien määräystensä lisäksi tai niiden sijasta erityisesti, jotta moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen tyyppihyväksyntää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 6 päivänä helmikuuta 1970 annetussa neuvoston direktiivissä 70/156/ETY⁽³⁾ säädetty ETY-tyyppihyväksyntämenettely voidaan ottaa käyttöön kaikkien ajoneuvotyyppien osalta,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Tässä direktiivissä 'ajoneuvolla' tarkoitetaan kaikkia tie-liikenteeseen tarkoitettuja vähintään nelipyöräisiä moottoriajoneuvoja, joiden suurin rakenteellinen nopeus on yli 25 km/h, ja niiden perävaunuja, lukuun ottamatta kiskoilla kulkevia ajoneuvoja ja maataloustraktoreita ja -koneita ja moottorityökoneita.

Jäsenvaltiot eivät saa evätä ajoneuvolta ETY-tyyppihyväksyntää tai kansallista tyyppihyväksyntää polttonestesäiliöihin tai alleajosuojiin liittyvistä syistä, jos nämä ovat liitteen vaatimusten mukaisia.

3 artikla

Tarvittavat muutokset liitteen vaatimusten mukauttamiseksi tekniikan kehitykseen annetaan moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen tyyppihyväksyntää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 6 päivänä helmikuuta 1970 annetun neuvoston direktiivin 13 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

4 artikla

1. Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät säännökset voimaan 18 kuukauden kuluessa tämän direktiivin tiedoksi antamisesta ja niiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.
2. Jäsenvaltioiden on huolehdittava, että niiden antamat tässä direktiivissä tarkoitettuja kysymyksiä koskevat keskeiset kansalliset säännökset toimitetaan kirjallisina komissiolle.

5 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltiolle.

Tehty Brysselissä 20 päivänä maaliskuuta 1970.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

P. HARMEL

⁽¹⁾ EYVL N:o C 160, 18.12.1969, s. 7

⁽²⁾ EYVL N:o C 48, 16.4.1969, s. 16

⁽³⁾ EYVL N:o L 42, 23.2.1970, s. 1

*LIITE***I Polttonesteiden säiliöt ja varasäiliöt**

- I.1 Polttonestesäiliöiden on oltava siten valmistettuja, että ne eivät ruostu. Niiden on läpäistävä valmistajan tekemät vuototestit paineessa, joka on kaksinkertainen verrattuna työpaineeseen mutta kuitenkin vähintään 1,3 baaria. Ylipaine tai paine, joka ylittää työpaineen, on automaattisesti tasattava sopivilla laitteilla (aukoilla, varoventtiileillä jne.). Aukkojen on oltava suunniteltuja tavalla, joka ehkäisee palovaaraa. Polttoneste ei saa vuotaa polttonestesäiliön korkin kautta tai sellaisten laitteiden kautta, jotka huolehtivat liikapaineen tasaamisesta, vaikka säiliö kaatuisi kokonaan ympäri; tippuminen on kuitenkin sallittua.
- I.2 Polttonestesäiliöt on asennettava siten, että ne ovat suojattuina ajoneuvon etu- tai takaosaan kohdistuvista törmäyksistä aiheutuville vahingoille sekä siten, että säiliön läheisyydessä ei ole ulkonevia osia, teräviä reunoja jne.

II Alleajosuoja

- II.1 Alustan tai korin tarpeellisten osien maavara koko takaosan leveydellä ei olla enempää kuin 70 cm, jos takimmaisesta akselin keskikohdan ja ajoneuvon takimmaisesta kohdan välinen etäisyys on enemmän kuin 1 m.
- II.2 Jos tämä vaatimus ei täyty, ajoneuvon on asennettava alleajosuoja jäljempänä vahvistettujen vaatimusten mukaisesti.
- II.3 Alleajosuojan asentamista koskevat vaatimukset.
- II.3.1 Alleajosuojan alareunan korkeus tien pinnasta saa olla enintään 70 cm ajoneuvon ollessa kuormaamaton.
- II.3.2 Alleajosuojan leveys ei saa olla suurempi kuin auton leveys asennuskohdassa eikä se saa kyseisen kohdan kummallakaan puolella olla 10 cm ajoneuvon kapeampi.
- II.3.3 Alleajosuojan on sijaittava mahdollisimman lähellä ajoneuvon takaosaa eikä se saa ulottua 60 cm kauemaksi ajoneuvon takimmaisesta kohdasta.
- II.3.4 Alleajosuojan päitä ei saa taivuttaa taaksepäin.
- II.3.5 Alleajosuojan on oltava tukevasti kiinnitetty alustaan tai vastaavaan rakenneosaan.
- II.3.6 Alleajosuojan jäykkyyden on vastattava taivutusvastukseltaan vähintään 20 cm³ olevan teräspalkin jäykkyyttä.
- II.4 Poiketen edellä esitetystä määräyksestä alleajosuojan asentaminen seuraavien ajoneuvoluokkien ajoneuvoihin ei ole pakollista:
- puoliperävaunujen vetoautot,
 - puutavaran tai pitkän tavaran kuljetuksiin tarkoitetut perävaunut, joissa ei ole korirakennetta,
 - ajoneuvot, joissa alleajosuoja vaikeuttaa ajoneuvon käyttöä.